Daily sitting 11

Thursday, December 13, 2018 10 o'clock a.m.

Prayers.

Mr. Savoie rose on a point of order and submitted that Members should refer to the political parties represented in the House by their proper name. Mr. Arseneault spoke on the point. Mr. Speaker ruled the point well taken.

Mr. Arseneault rose on a point of order and submitted that the absence of a Member was referred to during Oral Questions. Mr. Speaker ruled the point well taken and requested Hon. Mr. Cardy to withdraw his remark, which he did.

Mr. Coon, Member for Fredericton South, laid upon the table of the House a petition urging the Legislative Assembly to reform the *Residential Tenancies Act*. (Petition 3)

The following Bill was introduced and read a first time:

By Mr. Coon, Bill 10, An Act to Amend The Residential Tenancies Act.

Ms. Mitton gave Notice of Motion 25 that on Thursday, March 21, 2019, she would move the following resolution, seconded by Mr. Arseneau:

WHEREAS the practice of conversion therapy attempts to change one's sexual orientation;

WHEREAS the Canadian Psychological Association affirms "[s]cientific research does not support the efficacy of conversion or reparative therapy";

WHEREAS the Canadian Paediatric Society states "[c]onversion or reparative therapy, where attempts are made to turn gay males or lesbians into heterosexuals, is clearly unethical and should not be provided by physicians, nor should physicians refer patients for such therapy";

WHEREAS it is widely accepted that conversion therapy has had damaging impacts on members of the LGBTQ+ community and youth;

WHEREAS jurisdictions across the country and continent have taken action to prohibit the provision of conversion therapy and referral to conversion therapy services;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly urge government to prohibit the provision of conversion therapy in New Brunswick;

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly urge government to prohibit referrals to conversion therapy services in New Brunswick or in an out-of-province jurisdiction;

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly urge government to prohibit the use of public funds to provide access to or otherwise support conversion therapy services in New Brunswick or in an out-of-province jurisdiction.

Mr. Arseneau gave Notice of Motion 26 that on Thursday, March 21, 2019, he would move the following resolution, seconded by Mr. Melanson:

THAT the Legislative Assembly express its solidarity with and support for the Franco-Ontarian community and the MPP for Glengarry–Prescott–Russell, Amanda Simard, in their fight for the survival of French-language institutions, including the eventual establishment of the Université de l'Ontario français;

THAT it condemn this latest violation of the rights of a Francophone minority community in Canada;

THAT it recognize that the survival of the French language remains precarious within our country and requires constant vigilance;

AND THAT the Franco-Ontarian flag be raised in front of the Legislature.

Mr. Savoie gave notice that on Friday, December 14, 2018, Bill 8 would be called for second reading.

Mr. Savoie, Government House Leader, announced that it was the intention of government that the House recess until 2.30 p.m., at which time Opposition Members' Business would be considered.

At 11.50 a.m. the House recessed. At 2.35 p.m. the House resumed.

The Order being read for second reading of Bill 4, *An Act to Amend the Pay Equity Act*, 2009, a debate arose thereon.

And after some time, Mr. C. Chiasson, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker.

And after some further time, Ms. LeBlanc, seconded by Mr. Arseneault, moved in amendment:

### **AMENDMENT**

THAT the motion for second reading be amended by deleting all the words after the word "that" and substituting the following:

"Bill 4, An Act to Amend the Pay Equity Act, 2009, be not now read a second time but that the order for second reading be discharged and the subject matter of the Bill referred to the Standing Committee on Law Amendments."

Mr. Deputy Speaker put the question on the proposed amendment and a debate ensued.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair.

And the debate being ended, and the question being put on the amendment, it was resolved in the negative on the following recorded division:

### **YEAS - 23**

Mr. Arseneault	Ms. Mitton	Mr. LeBlanc
Mr. Melanson	Mr. Bourque	Mr. K. Chiasson
Mr. Gallant	Ms. Landry	Mr. Horsman
Ms. Harris	Mr. Harvey	Ms. Thériault
Ms. Rogers	Mr. LePage	Mr. Lowe
Mr. Landry	Mr. C. Chiasson	Mr. McKee
Mr. Kenny	Ms. LeBlanc	Mr. D'Amours
Mr. Coon	Mr. Arseneau	

# **NAYS - 25**

Hon. Mr. Holder	Hon. Mr. Flemming	Hon. Mr. Holland
Mr. Savoie	Hon. Ms. Anderson-Mason	Hon. Mr. Urquhart
Hon. Mr. Higgs	Hon. Mr. Gauvin	Hon. Mr. Oliver
Hon. Mr. Steeves	Hon. Mr. Stewart	Mr. Northrup
Hon. Ms. Shephard	Hon. Mr. Cardy	Mr. Fitch
Hon. Mr. Thompson	Mr. DeSaulniers	Mr. Fairgrieve
Mr. Austin	Hon. Mr. Wetmore	Mr. Crossman
Ms. Conroy	Hon. Ms. M. Wilson	
Hon. Ms. S. Wilson	Hon. Mr. Carr	

And the question being put that Bill 4 be now read a second time, it was resolved in the negative on the following recorded division:

# **YEAS - 23**

Mr. Arseneault	Ms. Mitton	Mr. LeBlanc
Mr. Melanson	Mr. Bourque	Mr. K. Chiasson
Mr. Gallant	Ms. Landry	Mr. Horsman
Ms. Harris	Mr. Harvey	Ms. Thériault
Ms. Rogers	Mr. LePage	Mr. Lowe
Mr. Landry	Mr. C. Chiasson	Mr. McKee
Mr. Kenny	Ms. LeBlanc	Mr. D'Amours
Mr. Coon	Mr. Amanaa	

### Mr. Coon Mr. Arseneau

# **NAYS - 25**

Hon. Mr. Holder	Hon. Mr. Flemming	Hon. Mr. Holland
Mr. Savoie	Hon. Ms. Anderson-Mason	Hon. Mr. Urquhart
Hon. Mr. Higgs	Hon. Mr. Gauvin	Hon. Mr. Oliver
Hon. Mr. Steeves	Hon. Mr. Stewart	Mr. Northrup
Hon. Ms. Shephard	Hon. Mr. Cardy	Mr. Fitch
Hon. Mr. Thompson	Mr. DeSaulniers	Mr. Fairgrieve
Mr. Austin	Hon. Mr. Wetmore	Mr. Crossman
Ms. Conroy	Hon. Ms. M. Wilson	
Hon. Ms. Š. Wilson	Hon. Mr. Carr	

The Order being read for second reading of Bill 3, *An Act to Amend the Oil and Natural Gas Act*, a debate arose thereon.

And after some time, Mr. Speaker interrupted proceedings and announced that the hour of daily adjournment had arrived.

And then, 6:10 p.m., the House adjourned.